

## **Regolamento per la consegna di rifiuti alla sede di Bioggio**

---



## Regolamento per la consegna di rifiuti alla sede di Bioggio

### Indice

|   |               |
|---|---------------|
| <b>Capitolo 1: Norme generali</b>   | <b>pag. 3</b> |
| Art. 1 - Scopo  | pag. 3        |
| Art. 2 - Orari d'apertura   | pag. 3        |
| Art. 3 - Tariffe  | pag. 3        |
| Art. 4 - Fatturazione   | pag. 3        |
| <b>Capitolo 2: Rifiuti</b>  | <b>pag. 3</b> |
| Art. 5 - Materiali accettati  | pag. 3        |
| <b>Capitolo 3: Richieste di smaltimento e consegne dei rifiuti</b>            | <b>pag. 4</b> |
| Art. 6 - Richiesta di smaltimento   | pag. 4        |
| Art. 7 - Numero d'esercizio   | pag. 5        |
| Art. 8 - Moduli di accompagnamento  | pag. 5        |
| Art. 9 - Accesso  | pag. 5        |
| Art. 10 - Contenitori ammessi   | pag. 5        |
| Art. 11 - Pesatura  | pag. 6        |
| <b>Capitolo 4: Controllo dei rifiuti</b>                                      | <b>pag. 6</b> |
| <b>Capitolo 5: Prescrizioni per le consegne al magazzino rifiuti speciali</b> | <b>pag. 6</b> |
| <b>Capitolo 6: Prescrizioni per le consegne all'impianto TARef</b>            | <b>pag. 7</b> |
| Art. 12 - Requisiti del veicolo   | pag. 7        |
| Art. 13 - Analisi dei campioni  | pag. 7        |
| Art. 14 - Dispositivi di protezione individuali                               | pag. 7        |
| Art. 15 - Procedura di scarico  | pag. 8        |
| <b>Capitolo 7: Norme finali</b>   | <b>pag. 9</b> |
| Art. 16 - Estensione del servizio di smaltimento                              | pag. 9        |
| Art. 17 - Responsabilità  | pag. 9        |
| Art. 18 - Proprietà del cliente   | pag. 10       |
| Art. 19 - Entrata in vigore   | pag. 10       |
| <b>Appendici:</b>   |               |
| Formulario - Registrazione cliente (FO 3.2.03)                                |               |
| Formulario - Ordine di ritiro (FO 4.5.04)                                     |               |
| TARef: prescrizioni per i trasportatori (DOK 4.9.03)                          |               |

### Contatti

Azienda Cantonale dei Rifiuti  
Settore rifiuti speciali  
Via Industria 16  
6934 Bioggio  
Tel. 091 610 43 43  
Mail: info@aziendarifiuti.ch  
www.aziendarifiuti.ch

Paolo Arcioni  
Responsabile rifiuti speciali  
Mail: p.arcioni@aziendarifiuti.ch

Claudio Aurino  
Responsabile laboratorio  
Mail: c.aurino@aziendarifiuti.ch

Adriano Minotti  
Responsabile TARef  
Mail: a.minotti@aziendarifiuti.ch

## Regolamento per la consegna di rifiuti alla sede di Bioggio

---

### Capitolo 1 : Norme generali

#### Art. 1 - Scopo

Il presente regolamento ha lo scopo di definire quali rifiuti e secondo quali modalità gli stessi possono essere consegnati presso il centro di raccolta, smistamento e trattamento di rifiuti speciali di Bioggio.

#### Art. 2 - Orari d'apertura

|                   |                               |
|-------------------|-------------------------------|
| lunedì – giovedì  | 07.45 – 11.30 / 13.00 - 16.30 |
| venerdì           | 07.45 – 11.30                 |
| sabato e domenica | chiuso                        |

Per poter rispettare gli orari di chiusura gli utenti devono prevedere di presentarsi con sufficiente anticipo per espletare le procedure amministrative e di scarico.

#### Art. 3 - Tariffe

##### Economie domestiche

Fino a 100 kg lo smaltimento è gratuito, oltre è a pagamento CHF 1.30/kg.

##### Utenti privati

Sul sito [www.aziendarifiuti.ch](http://www.aziendarifiuti.ch) è disponibile un tariffario per i principali tipi di rifiuti speciali accettati.

ACR si riserva il diritto di richiedere degli anticipi, anche sino al 100% del costo presunto di smaltimento.

Nel caso in cui i rifiuti consegnati non corrispondessero alla tipologia dichiarata nel modulo d'accettazione o al campione consegnato al momento della richiesta dell'offerta, ACR si riserva il diritto di modificare le tariffe applicate e di fatturare delle sovrattasse a partire da CHF 30.00 per tipo di rifiuto.

ACR si riserva inoltre il diritto di modificare in qualunque momento le tariffe riportate nel tariffario rifiuti speciali.

#### Art. 4 - Fatturazione

Le fatture sono emesse mensilmente in funzione dei quantitativi consegnati e delle tariffe di smaltimento in vigore. Il termine di pagamento è di 30 giorni.

Determinante per la fatturazione dei servizi di smaltimento sono i bollettini di consegna in cui è indicato il materiale smaltito, per quanto riguarda i quantitativi valgono i dati registrati dalle pesi ACR. Per importi inferiori ai CHF 100.- è richiesto il pagamento a contanti o con carta di credito.

## **Regolamento per la consegna di rifiuti alla sede di Bioggio**

---

### **Capitolo 2 : Rifiuti**

#### **Art. 5 - Materiali accettati**

##### **Rifiuti speciali**

L'ACR accetta presso la sede di Bioggio, secondo l'autorizzazione cantonale, tutti i rifiuti speciali elencati nella Ordinanza sul traffico dei rifiuti (OTRif), ad eccezione degli esplosivi.

In particolare possono essere consegnati le seguenti tipologie di rifiuti:

- pitture, lacche, vernici e colle;
- solventi (benzina, diluente, nafta);
- prodotti liquidi della fotografia;
- acidi e basi;
- bombolette spray con contenuto;
- medicinali scaduti, termometri e radiografie;
- prodotti chimici;
- pesticidi (diserbanti; fungicidi e insetticidi);
- prodotti di pulizia e disinfettanti;
- pile a secco e accumulatori (batterie di veicoli);
- lampade a risparmio energetico, tubi neon, ecc.;
- oli e grassi minerali e vegetali;
- rifiuti ospedalieri;
- assorbenti usati.

##### **Acque reflue**

Presso l'impianto Trattamento Acque Reflue (TARef) vengono trattati liquidi di vario genere:

- residui da separatori da idrocarburi;
- liquidi lavaggio di verniciatura;
- emulsioni oleose;
- liquidi dell'industria farmaceutica;
- olii esausti;
- liquidi bagni fotografici;
- acque provenienti da incendi, incidenti e inquinamenti;
- fanghi con idrocarburi da dissabbiatori;
- fondami da revisioni cisterne, vasche e pozzi pompa;
- reflui da impianti di depurazione e trattamento acque industriali.

##### **Rifiuti elettrici ed elettronici**

Presso la sede di Bioggio è inoltre operativo un magazzino di accettazione e smistamento dei rifiuti elettrici ed elettronici. Il servizio è riconosciuto dalle organizzazioni nazionali di riciclaggio SENS eRecycling e Swico Recycling.

## **Regolamento per la consegna di rifiuti alla sede di Bioggio**

---

### **Capitolo 3: Richieste di smaltimento e consegne dei rifiuti**

#### **Art. 6 - Richiesta di smaltimento**

Gli utenti annunciandosi telefonicamente (091 6140 43 43) o per mail (p.arcioni@aziendarifiuti.ch e g.pecoraro@aziendarifiuti.ch), ricevono il presente regolamento, il modulo di “Registrazione cliente” (FO 3.2.03) e il modulo di “Richiesta d’offerta / Ordine di ritiro” (FO 4.5.04) da compilare e ritornare per la richiesta di smaltimento. L’ACR in seguito trasmetterà un’offerta che vale come autorizzazione alla consegna.

Le economie domestiche, per piccoli quantitativi (sotto i 50 kg), possono consegnare i propri rifiuti speciali senza doversi registrare o richiedere un’autorizzazione alla consegna.

#### **Art. 7 - Numero d’esercizio**

Per poter consegnare rifiuti speciali alla sede di Bioggio è necessario disporre di un numero d’esercizio aziendale quale fornitore di rifiuti speciali.

Tale numero è ottenibile compilando la “Richiesta numero di esercizio VeVa” disponibile sul sito internet dell’Ufficio rifiuti e siti inquinati del cantone ([www.ti.ch/rifiuti](http://www.ti.ch/rifiuti)) nella sezione apposita “Rifiuti speciali e soggetti a controllo”.

#### **Art. 8 - Moduli di accompagnamento**

La consegna di rifiuti speciali presso l’ACR è subordinata al rispetto della vigente legislazione in materia. In particolare si richiamano gli obblighi del fornitore secondo l’OTRif e SDR/ADR.

##### **Consegne inferiori a 50 kg**

Per quantità inferiori a 50 kg per tipo di materiale non è necessario il modulo di accompagnamento.

##### **Consegne superiori a 50kg**

Per quantità superiori a 50 kg la compilazione del “Modulo di accompagnamento per il traffico di rifiuti in Svizzera” (modulo 319.551.i) o “Modulo di accompagnamento collettivo per rifiuti speciali” (319.553.i) è obbligatoria prima di consegnare i rifiuti all’ACR.

Nel caso in cui la classificazione del rifiuto speciale non fosse possibile da parte dell’utente, vengono eseguite delle analisi, a pagamento, per la classificazione nel laboratorio dell’ACR presso la sede di Bioggio.

#### **Art. 9 - Accesso**

L’accesso all’accettazione rifiuti speciali è regolato dalla segnaletica orizzontale e verticale. In tutti gli areali la velocità è limitata a 10 km/ora ed è fatto assoluto divieto di fumare.

#### **Art. 10 - Contenitori ammessi**

##### **Merci non pericolose secondo ADR**

Le merci possono essere consegnate nei contenitori originali, preferibilmente con l’etichetta originale, in piccoli colli, riposti in cassette di plastica, fusti o cartoni ben posizionati e puliti, in modo da evitare sversamenti. I colli più grandi devono essere riposti su palette reggiate o fissate con film estensibile.

## **Regolamento per la consegna di rifiuti alla sede di Bioggio**

---

### **Per merci pericolose secondo ADR**

Il trasporto è ammesso unicamente se conforme alle prescrizioni ed autorizzazioni stabilite nell'Accordo Europeo sul trasporto di merci pericolose su strada (ADR) e la corrispondente ordinanza federale SDR. I contenitori omologati ONU devono essere etichettati con relativi simboli di pericolo, chiusi correttamente, puliti e fissati su palette.

I materiali solidi o pastosi vanno riposti in fusti 200/60 lt con coperchio ed anello; i materiali liquido in fusti 200/60 lt con doppio tappo (tipo olio).

Sono ammesse inoltre le cisterne da 1000 lt, con gabbia metallica, chiuse correttamente, pulite, senza perdite, riempite non oltre il limite di 1000 lt e con scadenza non oltre i 2 anni e mezzo; scatole o contenitori originali omologati e bidoni da 25 lt omologati.

### **Art. 11 - Pesatura**

La pesata del veicolo deve avvenire senza autisti e/o accompagnatori a bordo.

I rifiuti speciali vengono pesati, i documenti di trasporto obbligatori (OPSR e OTRif ) sono controllati ed eventualmente completati nella zona di ricezione.

Dopo la verifica dei materiali, i moduli di accompagnamento vengono compilati per la conferma dell'accettazione da parte di ACR e le rispettive copie inviate al cliente insieme alla fattura mensile.

## **Capitolo 4: Controllo dei rifiuti**

Sono previsti dei controlli regolari dei rifiuti consegnati.

Segnatamente, ACR si riserva il diritto d'organizzare saltuariamente dei controlli a campione e di rifiutare l'accettazione dei rifiuti non corrispondenti alla dichiarazione del modulo di consegna o al campione inviato per l'offerta; ACR non risponde dei costi causati dal rifiuto della consegna. I clienti che hanno effettuato consegne non conformi saranno richiamati dalla direzione e saranno soggetti a controlli puntuali. In caso di gravi e/o ripetute inadempienze al regolamento per la consegna di rifiuti, ACR può denunciare il fatto al Dipartimento del territorio e impedire al cliente di consegnare nuovamente.

Dopo la verifica dei materiali, i moduli di accompagnamento vengono compilati per la conferma dell'accettazione da parte di ACR e le rispettive copie inviate al cliente insieme alla fattura mensile.

### **Radioattività**

La radioattività dei rifiuti viene permanentemente misurata. Se il valore limite è superato, il veicolo viene bloccato e non può lasciare l'areale dell'ACR. L'Ufficio federale della sanità pubblica definirà quali misure mettere in atto per isolare e mettere in sicurezza il materiale. Se il veicolo dovesse allontanarsi senza l'autorizzazione delle autorità di controllo, ACR è tenuta a notificarlo alla polizia.

## **Capitolo 5: Prescrizioni per le consegne al magazzino dei rifiuti speciali**

Per la consegna dei rifiuti gli utenti devono attenersi alle indicazioni dei dipendenti ACR. L'area d'accesso per motivi di sicurezza è videosorvegliata.

L'accesso all'areale è regolato dalla segnaletica orizzontale e verticale. In tutti i piazzali la velocità è limitata a 10 km/h e a 5 km/h per l'accesso alla pesa. È fatto assoluto divieto di fumare e l'uso del cellulare durante le fasi di scarico.

## **Regolamento per la consegna di rifiuti alla sede di Bioggio**

---

L'accesso alle zone di scarico dei rifiuti è permesso solo all'autista; eventuali passeggeri devono scendere alla pesa e attendere, nelle apposite zone a loro adibite, che il camion abbia terminato le operazioni di scarico.

È prescritto l'utilizzo di abbigliamento ad alta visibilità e scarpe di sicurezza, nella fase di scarico sono obbligatori anche occhiali, guanti e otoprotettori.

Nessun utente può circolare liberamente negli areali ACR.

Il personale ACR può impartire disposizioni complementari a quelle prescritte nel presente regolamento.

Lo scarico del materiale viene effettuato dagli addetti ACR tramite muletto o manualmente con l'aiuto dell'autista sotto la sua responsabilità, il materiale viene verificato e pesato, secondo le etichettature dei contenitori, le informazioni dell'autista o della pesa. I singoli bollettini della pesa del magazzino ACR vengono consegnati alla pesa dei rifiuti speciali affinché possano essere eseguite le necessarie registrazioni.

In caso si rendessero necessari approfondimenti o analisi del materiale consegnato, ACR rilascerà dei documenti con unicamente i dati del peso netto del materiale consegnato e le registrazioni definitive con la definizione della tipologia di materiale e la relativa tariffa saranno effettuate in seguito.

In caso di danni, sversamenti (olio, diesel, benzina) o rovesciamento del carico devono essere immediatamente avvisati gli addetti ACR.

### **Capitolo 6: Prescrizioni per le consegne all'impianto TARef**

#### **Art. 12 – Requisiti del veicolo**

Gli automezzi utilizzati devono – per dimensioni – potersi posizionare per lo scarico esattamente dove indicato dall'addetto ACR e le attrezzature utilizzate devono essere idonee all'allacciamento con l'impianto TARef e disporre del sistema di messa a terra.

ACR si riserva di verificare lo stato dei veicoli e delle attrezzature e di rifiutare lo scarico in caso di non conformità o, eventualmente, di fatturare i costi (tempo e materiale) che si rendono necessari per scaricare i rifiuti in modo conforme alle prescrizioni vigenti.

#### **Art. 13 – Analisi dei campioni**

In presenza di carichi non programmati e/o di materiali quali acque reflue di vasche interrato di vario genere e liquidi da revisione di cisterne o da inquinamenti o incidenti, occorre prevedere il tempo necessario per l'analisi dei materiali e la messa in quarantena del rifiuto in cisterne o altre vasche.

L'accettazione di liquidi infiammabili quali benzine, carburanti, diesel e oli da riscaldamento dipende dal risultato delle analisi sul punto di infiammabilità condotte: in caso di non idoneità (punto di infiammabilità inferiore a 61°C) il materiale non può essere accettato.

ACR si riserva il diritto di accettare il materiale come rifiuto speciale infiammabile o, nel caso di impossibilità allo stoccaggio in quarantena, di rifiutare il carico.

#### **Art. 14 – Dispositivi di protezione individuale**

Ogni operatore deve essere munito di tuta, scarpe di sicurezza, guanti antiolio nonché occhiali di protezione e otoprotettori e deve indossarli durante tutta la durata delle operazioni di scarico e pulizia. Lo scarico senza questi "dispositivi individuali di protezione" non è autorizzato.

## Regolamento per la consegna di rifiuti alla sede di Bioggio

### Art. 15 - Procedura di scarico



Piazzale di scarico (fig.1)



Linee di accettazione (fig. 2)

- Recarsi alla linea (Linea 1 o 2) di scarico o attendere il proprio turno nella zona indicata dalla pesa
- Arretrare a velocità ridottissima nei pressi dell'area di scarico
- Eseguire il collegamento con il tubo ACR



- **L'addetto ACR** è responsabile della verifica del buono stato di tubi e raccordi. In caso di anomalie viene avvisato il capo impianto.
- **L'autista** è responsabile del collegamento dei tubi e dello scarico del suo camion.
- Collegare la messa a terra
- Alzare la cisterna
- Attendere il via libera dall'addetto ACR
- Iniziare lo scarico per il prelievo del campione
- Se necessario attendere il risultato del prelievo
- Continuare lo scarico eseguendo se necessario la miscelazione.
- Se suona l'allarme del troppo pieno, attendere il via libera dell'addetto ACR per riprendere lo scarico.
- A scarico completato, staccare il tubo
- Nel caso eseguire la pulizia con acqua
- Lasciare pulito il punto di scarico
- Recarsi alla pesa per eseguire la tara



Raccordo per oli ed emulsioni



Raccordo per liquidi, fanghi da separatori, idrocarburi e acque di verniciatura

## **Regolamento per la consegna di rifiuti alla sede di Bioggio**

---

### **Capitolo 7: Norme finali**

#### **Art. 16 - Estensione del servizio di smaltimento**

ACR assicura uno smaltimento a pagamento dei rifiuti consegnati conforme alle prescrizioni di legge.

In caso di guasti, riparazioni, revisioni o sovraccarico dell'impianto, l'ACR è autorizzata a ridurre rispettivamente a bloccare temporaneamente le consegne. Richieste di risarcimento per danni diretti o indiretti a seguito di riduzioni o interruzioni di consegne sono escluse.

#### **Art. 17 - Responsabilità**

Il cliente è responsabile per i danni causati a seguito di comportamenti non conformi al presente regolamento o a seguito di azioni negligenti. ACR esclude qualsiasi responsabilità nei confronti del cliente, per danni diretti e indiretti, nella misura in cui ciò sia legalmente possibile. Resta riservata la responsabilità di ACR per danni causati intenzionalmente o di grave negligenza.

#### **Art. 18 - Proprietà del cliente**

- a) I rifiuti diventano di proprietà di ACR con lo scarico degli stessi nei magazzini, nei container appositi o negli altri luoghi fissati per la consegna dei rifiuti.
- b) Senza richieste particolari dei clienti, ACR è autorizzata a trattare, valorizzare, incenerire o depositare i rifiuti secondo il proprio giudizio, nel rispetto delle norme legislative in materia.
- c) Su richiesta del cliente, ACR rilascia la prova della distruzione di determinate merci (atti, merce confiscata dalla polizia e dalle dogane, ecc.). A questi clienti viene concesso di osservare il processo di smaltimento presso l'ICTR.

#### **Art. 19 - Entrata in vigore**

Il Consiglio di amministrazione di ACR ha ratificato il presente regolamento il 17.04.2025 e entra immediatamente in vigore.